

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL II.

Nr. 201.

Brașov, Luni, Marți 13 (25) Septembrie

1888.

Doda și Strossmayer.

II.

Brașov, 13 Septembrie st. v.

Îndată ce a fost cunoscut incidentul dela Belovar, foile ungueresci s'au grăbit a exploata în contra naționalităților nemaghiare cuvintele dojenitoare ale monarhului, cari au fost adresate numai persoanei episcopului Strossmayer,

Pre când foia lui Tisza, „Nemzet“, vedea în cuvintele monarhului triumfulu ideii de stat maghiar, „Pesti Naplo“ susținea, că printr'însele „regele însuși a spus clar și limpede, că acela care se luptă în contra națiunei maghiare cu armele lui Strossmayer, amenință totodată și interesele de viață ale monarhiei“ și totodată asigură că dojana regelui a fost adresată tuturor ultraștilor naționali nemaghiari.

Foile maghiare dela noi vorbiau de „Strossmayerii din părțile ardeleni“ și diceau, că lecțiunea ce a primit Strossmayer la Belovar va servi de învățatură tuturor naționalităților nemaghiare din țările coronei s-lui Stefan, a căroro veleități le-ar fi condamnat Maiestatea Sa.

Mai târziu după ce s'a adus verdictul în procesul generalului Doda aceleași foi se grăbiră din nou a pune în legătură afacerea Strossmayer cu casul lui Doda și „Pesti Naplo“ merse până a susține, că „Traian Doda face totu ceea ce face și Strossmayer.“

De unde acesta mare animositate a pressei maghiare în contra naționalităților, când în casul lui Strossmayer nu se tractează decât de-o telegramă de felicitare a acestuia, pentru care numai și numai densusul pôte fi răspundător?

Dacă este vorba de „uneltire în contra națiunei maghiare și a

statului“, atunci credem că ar trebui să se deosebescă mai bine faptele unora și ale altora, căci nu e de ajuns ca să se proclame ca axiomă, că totu ceea ce nu place șovinistilor maghiari învolvă o uneltire în contra națiunei maghiare.

Scim bine că șovinistilor multe forte multe nu le plac din ceea ce fac și lucrează conducătorii naționalităților nemaghiare. Dér ore sunt ei îndreptățiți a declara toate aceste fapte de nise uneltiri în contra statului și a națiunei maghiare?

Uneltirile, ce e drept pot fi de multe soiuri, dér esistența lor nu pôte depinde dela modul de a vedé cu totul particular și personal al unor fanatici, ci trebuie să fiă basată în natura adevărată a faptului însuși.

Cu alte cuvinte n'ajunge ca „Nemzet“, „Pesti Naplo“, „Pester Lloyd“ e tutti quanti să susțină, că după a lor „infalibilă“ părere ceea ce s'au uneltire, pentru ca să fiă justificată indignarea pressei maghiare.

Dacă acesta indignare pôte ave motivu față cu telegrama unui episcop, în care se accentuează „misiunea universală“ a Rusiei, nu urmază încă nicidcum că ea trebuie să aibă temei și atunci, când e vorba de fapte și întreprinderi, cari accentuează drepturile și interesele de viață ale naționalităților nemaghiare față cu naționalitatea maghiară, rămând între marginile legale.

Din nenorocire însă am ajuns în era șovinismului unguerescu așa departe, încât se declară de „uneltire în contra statului“ ori și ce mișcare, care are de scop apărarea și întărirea elementelor uemaghiare.

Dacă cerem scole românesci — uneltim; dacă pretendem să autoritățile și funcționarii publici să

comune cu noi în limba noastră maternă — uneltim; dacă ne plângem de nedreptățile ce ne apasă — uneltim; dacă nu mergem cu stégul unguerescu înaintea kultur-egyletiștilor — uneltim.

Se n'țelege că în astfelu de împrejurări le este ușor șovinistilor a găsi o legătură strânsă între cuvintele dojenitoare ale monarhului nostru, dela Belovar, și între verdictul juraților din Arad.

Dér ar fi de tot tristă pentru ei, dacă ne-ar crede atât de naivi ca să ne spăriăm de-o asemenea tactică pătimășă și bornată. —

Bulgarii și cestiunea Macedoniei.

Diarul oficios „Swoboda“, organul ministrului președinte Stambulov, se ocupă în timpul din urmă forte mult de cestiunea Macedoniei. În zilele acestea a apărut în numita foia un articol, care vorbind despre situațiunea Bulgarilor în Macedonia, a produs mult sânge rău în Constantinopol.

„Pol. Korr.“ află din Sofia, că Pôrta a însărcinat pe secretariul comisariatului său din Sofia de a face pașii cuviincioși la guvernul bulgar, ca să înceteze asemenea publicațiuni. Guvernul bulgar a răspuns, că după constituțiunea bulgară e liberă și că mai ales în ce privește materia de discutat, ea nu se află sub controlul guvernului. Afară de acesta, diarul „Swoboda“ nu este organ al guvernului, ci organ al partidei guvernului. Guvernul bulgar crede, că cel mai bun mijloc de a se face să amuțescă asemenea discusiuni, este o faptică introducere a reformelor prevădute în tractatul de Berlin pentru Macedonia. Guvernul se rögă ca secretariul comisariatului otoman să aducă la cunoștința marelui Vizir și acestu punctu de vedere.

Diarul „Neue freie Presse“ vorbindu totu despre această cestiune dice:

Între toate poporele universului, Bulgarii au mai puțin dreptu de a fi sumeți și îngâmfați. O națiune, care încă tremură pentru existența sa, care e cărmuită de unu principe pe care consulul germanu refuză a-l saluta și căruia îi lipsese legitimitatea dreptului european, unu stat pe care unu dintre cei mai puternici Monarhi îl onorează cu ura sa, ar pôte fi ceva mai modest. În Sofia însă, după cum se pare, a dispărut conștiința situațiunei periculoase în care plutesce țera. Bulgarii voiescu să prescrie Sultanului cum are să tracteze pe frații lor din Macedonia, ei vorbesc cu Suzeranul într'unu tonu care le șede forte rău.

Nu mai unu inamic alu Bulgariei ar putea fi urșitorul unei cereri atâtu de îndrăznețe, ca adevă Macedonia să fie pusă sub administrațiunea bulgară. Pe când toți bărbații de stat se încercă să potolească și să stingă cărbunii aprinși din Orient, vinu acum acești nebuni (Bulgarii) și ațită focul, ce le periclităză autonomia și libertatea proprie.

În articolul său „Neue freie Presse“ mai dice, că nici o vorbă nu ar fi pre aspră ca să combată obrășnicia cu care se încercă cei din Bulgaria a rezolva cestiunea Macedoniei. Amintesc apoi, că Bulgaria ar fi putut să pără în casu cându Turcia ar fi dirigită unu corp de armată cu ocaziunea revoluțiunei din Rumelia ostică. „Turcia“, dice, „e slabă dér totuși e încă atâtu de tare ca să prepare nise ore pline de amărăciune învingătorilor dela Slivnița, și dacă Pôrta a cruțat pe vasalul revoltat, asta nu a făcutu de frica unui desastru, ci numai nsiindu-se a ocoli ori ce complicațiune în Orientu.“

„Brôca, ce se umflă“, dice „Neue Freie Presse“, „voesce să prescrie Sultanului cum are să tracteze cu supuși și și-i dă totdeodată sfatul amicalu a dării cea mai mare provincie, ce o posedă încă în Europa, sceptrului prințului Ferdinandu. „Cum ar fi dacă Sultanul ar fi cuprinsu de unu sêmțu de neîncredere față de Bulgaria?“ Să găsescu în Europa puteri, cari ar fi gata să exploateze în modu practic unu astfelu de

FOILETONULU „GAZ. TRANS.“

(2)

Despre educațiunea de sine însuși.

(Subiectul unei conferințe ținute la Ate-neul din Craiova).

(Urmare.)

În această vedere instituțiunile cele mai folosite pe lângă școlă, complementele necesare ale acesteia, sunt la începutu grădinile de copii și la urmă bibliotecile publice, mai alesu cele populare. Înțelegu necesitatea lor mai multu pentru majoritatea poporațiunii decâtu pentru omenii bogăți, cari prin averea lor pôte suplini, mai multu său mai puțin, lipsa acestor instituțiuni. Fără grădinile de copii școlă nu pôte corespunde de deplin chemării sale și rămâne cu atâtu mai defectuoasă, cu câtu mai defectuoasă este creșterea din familie; fără bibliotecile publice pregătirile și cunoștințele câștigate în școlă se perd prea adeseori fără folos și scopul școlii rămâne în mare parte paralizat.

Bine înțelesu, biblioteca publică nu este singurul mijloc alu culturii de sine. Totu acestu scop îl au și alte insti-

tuțiuni publice, cum sunt museele, galeriile de tablouri, conservatoriile de musică, statuile publice, și cu deosebire teatrul și biserica cu serviciul ei divin, când este organizat după nivelul culturai acelora pentru care e destinat. Fără-care individ pôte trage cu atâtu mai mare folos din aceste instituțiuni, cu câtu simte mai multu setea de a se cultiva.

**

Educațiunea de sine este astfelu nu numai posibilă, ci singură adevărată. În cultură și în știință nu este cale regală, cum a dîsu unu principe învățatorului său; și nu este nici cale democratică, adăuce unu altul. Aci fiă-care trebuie să lucreze însuși pentru a se înăvuși și înălța, precum fiă-care trebuie să mănânce însuși pentru a se hrăni. Deosebirea este numai. că unii sunt mai bine pregătiți decâtu alții, fiă prin școlă, fiă dela natură, pentru marea artă a culturii de sine.

Ce trebuie să facă acum omul adultu pentru propria cultură?

Ca individ, ca membru alu familiei, ca cetățen, omul are o mulțime de

datorii și trebuințe, cari afară de cunoștințele speciale, necesare pentru profesiunea ce și-a alesu, ceru felurite alte cunoștințe, de fizică, de fiziologie, de igienă, de pedagogie, de chimie, de economie casei, de organizarea și legile statului și ale comunei. Pentru ori-cine vré să se cultiveze, asemenea cunoștințe îi sunt trebuitoare în prima linie. În măsura, în care ele se răspundesc, semicșorăză mulțimea relelor și neajunsurilor, cari le cauzează lipsa lor și care oprescu progresul său potu aduce căderea națiunilor.

Afară de școlă, unde multe cunoștințe mai puțin folosite s'ar pôte încolui cu cele menționate, pentru cultura celorl adulti, ar fi de dorit să se creze și la noi o literatură științifică, populară, cum a începutu a se face deja ici și colo, și cum se află în alte țări, în toate ramurile științelor. Credu că o asemenea literatură este cel mai bun sprijin alu bunăstării și bogăției naționale; este sêmță roditoare, care cu câtu se aruncă mai cu înbelșugare pe brasde, cu atâtu aduce unu secerișu mai mănosu.

Dér nu numai pentru îndestularea

trebuințelor materiale trăesce omul. Aspirațiunile noastre cătră adevăr, cătră frumos, cătră ideal și fericire, ne arată calea unei destinațiuni mai înalte. Nutrimintul pentru acestu scop ni-lu dau știința mai înaltă, literatura, religiunea și operele de artă. Fără ajutorul acestora noi suntem prea copleșiți de munca și grijile dîlnice, ca să ne putem ridica din valurile vieții ordinare într'o sferă de idei și de simțiminte mai nobile și mai demne de om. Neîncetat avem trebuință de mintea cea largă și de sufletul cel mare alu omenilor aleși, ca să putem privi lumea și lucrurile suptu o lumină mai adevărată și să simțim mai adencu însemnătatea și scopul moral alu vieții. Operele lor sunt oglinda, care ni-o împrumută, ca să putem vedé ca densii. În cărți și în produsele artelor sunt depuse cele mai prețioase comori ale omenirii, comori deschise tuturor, din cari însă, fiă-care pôte lua numai atâta, câtu ajunge inteligența și cultura sa.

Pe lângă ocupațiunea zilei, să nu uitămu dér a face în făcare și câte ceva pentru cultivarea minții prin cetirea ope-

sământentă și atunci s'ar pute ridica o furtună, cu trăsnetele ei ar asurdi în mod înfiorător urechile Bulgarilor.

Nici nu se poate închipui un pericol mai mare — dice diarul vienez — decât o fierbere în Macedonia. Acestă țară se poate asemăna cu burduful lui Aeolus, pe care la cărui desfășurare se dă libertate fortunelor. Nu există nici un popor în Balcani, care nu ar face pretesiuena să domnescă peste Macedonia. Greci, Sârbi, Bulgari, chiar și Români locuiesc în acel ținut, care a fost odinioară lăgănul unei monarhii universale, er acum este o vatră de frecare naționale și de intrigă diplomatică. În casu când Bulgaria ar întinde mâna asupra Macidoniei, va fi încunjurată de inimi. Sultanul va pretinde umilința cetezătorului vasal, Serbia și România se vor teme de rivalul lor și Bulgarii vorți nimici germeii de bună voința ce o întemăină din partea vecinilor lor.

Planurile cu cari se ocupă Bulgaria nu mai se țin de politică, ci sunt curată posnă. Bulgarii — încheiă N. Fr. Pr. — au destul de lucru, ca să se îngrijescă de bunăstarea lor, și să înlătore poziția dubioasă în care se află.

Recursul de nulitate al d-lui Traian Doda.

În contra sentinței de condamnare, pe care Tribunalul r. din Arad, ca judecătoria de presă, a pronunțat asupra d-lui Traian Doda pe baza hotărârii curții cu jurați dela 17 Septemvre a. c., — deputatul dietal *Carol Eotvos, în numele d-lui Tr. Doda*, ca apărător și jurisconsult al acestuia, a așternut la Tribunalul din Arad constătorul din 11 puncte:

Onorată judecătoria de presă!

Pe baza arătării acusatorului public r. Nr. 1891—1888, la pertractarea curții cu jurați, ținută la 17 Septemvre 1888, am fost judecat ca vinovat în contumaciam și condamnat la 2 ani închisore de stat și 2000 fl. amendă. Contra acestei procederi și sentințe am onora așterne următorul:

Recurs de nulitate!

I.

Juriul s'a constituit în mod neobicit, necorect, în contra legii și în contra praxei legale.

Judecătoria n'a constituit juriul în sala destinată pentru pertractare și înaintea publicului aflător în această sală, va să dice nu înaintea întregului public, ci s'a retras într'o sală laterală și acolo l'a constituit în prezența unui public restrins, cu eschiderea numărului pu-

blic, ce s'a prezentat la pertractare și din care o parte a trebuit și fără de asta să fi eschisă, din cauza strimtoarei locului. Prin procederea acestă s'a vătămât în mod deosebit legea și praxa legală din două puncte de vedere. A-nume:

intâiu: Jurații, cari au fost orânduți, der cari în mare parte nu s'au prezentat, s'au întregit numai dintre persoanele ce erau în sala laterală, er nu dintre persoanele aradane, ce erau în sala hotărâtă pentru pertractare, și astfel la întregirea juriului s'a luat în considerare numai aceea parte mică a publicului, care din întâmplare se afla în sala laterală;

alți doilea: cei 12 jurați trași la sorti — în totu timpul că au stat membrii tribunalului în sala laterală și în totu timpul că au durat reîntorcerea judecătorilor în sala de pertractare și ocuparea locurilor lor — au comunicat liber cu publicul aflător în sala laterală și cu diariștii ce se aflau în sinul lui și cari nutresc sentimente dușmănoase, precum și cu alții; ba mai mult, la intrarea în sala de pertractare au comunicat și cu o parte a publicului mare de acolo fără nici o genă și au fost espusi astfel șoptelor și informațiilor cari nu sunt permise.

În casul de față ambele aceste vătămări ale legii sunt a se considera ca forte grave nu numai din punctul de vedere al principiului și al forme, ci și din punctul de vedere al rezultatului final și al dușmăniei de care era ațitată o parte preponderantă din publicul aradan.

II.

Am fost eschisă cu totul dela exercitarea dreptului de apărare. Eu suferi adevă de-o paraliză continuă, care îmi împiedecă mișcarea și obicnuită mi iuțelă în cugetare și care, din punct de vedere individual, mă silece să încunjur o întărire mai mare și prin această o eventuală iritație. Din asta causă nu m'am putut prezenta în persoană la pertractare, der pentru a pute fi totuși prezentat, am plenipotențiat în locul meu pe un apărător.

Apărătorul meu s'a prezentat, și-a arătat plenipotența, der judecătoria n'a concesut să-și împlinescă însărcinarea de apărător.

Sciu, că după § 81 al procedurii de presă judecătoria nu este obligată să primescă apărător în locul acusatului, care nu s'a prezentat, der și aceea o sciu, că nu există în patriă lege, care unui acusat, când nu se poate în persoană prezenta, să-i denegă dreptul de a fi reprezentat prin apărător, și în sensul căreia judecătoria ar fi datore

să oprescă pe apărătorul plenipotențiat dela împlinirea nobilei sale chemări. § 80 din procedura de presă vorbește despre casul, când acusatul nu se prezintă în persoană, nici prin apărător, prin urmare acest § nu se referese la casul meu de acum.

În doielă, legea pretutindenea, unde este îdoielă, seude permide o interpretare rațională, naturală și drăptă, tot deuna e a se interpreta în favorul acusatului; așa o pretinde dreptatea și umanitatea. Și după ce — în urma praxei legale și a unor lămurite analogii scoșe din aședămintele nostre constituționale — apărătorul pretutindenea este îndreptățit să reprezente înaintea judecătoriei drepturile și interesele mandantului său, și după ce — de nu cumva sunt reu informat — judecătoria de presă din cercul Pestei, în procesul de presă intentat la 1870 de Beliczay, ca acusator, contra lui Ujlaky Jozsef, în absentia a concesut acusatului ca să fi reprezentat prin apărător și această s'a aprobat și din partea curiei reg., după ce prin urmare în asemni casuri pe baza exemplului de mai înainte, dreptul de a fi reprezentat prin apărător se poate considera ca esistent în praxa legală: din toate aceste cause respingerea apărătorului meu trebuie să se considere vătămăre; chiar și ca o miza ca această pertractare trebuie să se anuleze.

III.

Am fost împiedecată a espune cauza pentru care nu m'am prezentat și astfel am fost împiedecată de a prezenta și cererea mea pentru amânarea pertractării, prin ceea ce atât în formă că și în fond s'a vătămât § 81 al procedurii.

Acestă lege adevă lămurit conde chiar și consăngenilor și amicilor mei justificarea neînfășării mele și cu toate acestea, când apărătorul meu i s'a respins cererea de intervenire meritoria la pertractare și când în urma acestă apărătorul meu ceru repede cuvântul înaintea judecătoriei, vrându să așternă două documente prin cari a voit mai cu semă să justifice neînfășarea mea provenită din necesitate și să ceră terminu nou pentru pertractare: judecătoria l'a înterupt în espunerea cererii lui și de fapt i-a interdisu espresa a preda acestă rugare. Apărătorul meu din cauza asta a și insinuat numai decâtu recursul său de nulitate. Încătu a fost motivat acestu recurs, această o dovedit'o lămurit, afară de cele mai sus dișe, și modul ulterior de a procedere împreună cu rezultatul lui final. Au dovedit'o lămurit și trist.

IV.

Întreaga procedere și judecată a curții

cu jurați stă în contra-dicere cu legea, întru cătu această judecată se caracteriscă ca adusă în contra mea ca absentă din obstinație.

Obstinat este acela, care nici nu se prezintă la terminul citat prin lege, nici nu-și trimite plenipotențiat înaintea judecătoriei și nu-și justifică neînfășarea ca provenită din necesitate, și în fine nici consăngenii ori amicii săi nu justifică această neînfășare. După ce însă eu m'am trimis plenipotențiat și apărător legal, care s'a prezentat punctual, și după ce prin el am avut de gând să-mi justific și neînfășarea mea ca provenită din necesitate și în această singur judecătoria m'a împiedecat: din asta causă nici eu n'am putut fi considerat ca obstinat și contumace și nici procederea mea nu s'a putut socoti ca provenită din obstinație.

V.

Textul jurământului depus de jurați n'a corăspuns procedurii.

Acestă vătămăre a legii se pare că ar fi mică și numai formală, trebuie însă cu toate acestea să o amintesc, fiindcă e caracteristică, de orece jurați au depus jurământul dela voră judeca „basați pe causele și pe tăria acusației și a apărătorii“. Acestă însă nu s'a făcut și nici nu s'a putut face, de vreme ce apărarea a fost cu totul eschisă și nu s'au putut pune în vederea juraților cauzele și tăria apărării.

VI.

Actul de acusare a împărtășit necorect, în înțeles fals și în parte falsificate acele pasaje din imprimat, cari au servit ca basă acusării, seu cel puțin unele din acele pasaje prin această s'a vătămât § 20 al procedurii de presă.

În traducerea autentică, ce se află între acte și care s'a tradus și autenticat prin talmaciul autorizat al judecătoriei, — nu se cuprind nici acele cuvinte și sentințe și nici acea ordine a cuvintelor și sentințelor, ce se află în textul original, la care se provocă acusațiunea. Textul traducerii autentice, atât ce privesc cuvintele și sentințele singuratiche, cât și ce privesc înțelesul cuprinsului întreg, au cu totul altu înțeles, decum este acela ce se citează în acusațiune. Traducerea autentică, prin modul cum sunt aședate cuvintele unul lângă altu, cuprinde la unu anumit loc o unică construcțiune și în înțelesul acestei construcțiuni se referese la noule acte de deputați dietali, ce aveau să urmeze, pe când în actul de acusare se citează singuratichele părți ale acestei construcțiuni cu cuvinte deosebite și în propoziții de sine stătătoare și, fiă din neatențiune, fiă cu scopul de a duce în rătăcire pe ju-

relor de sciință, și pentru înfrumșetarea imaginației și înobilarea inimei prin cetirea de scrieri literare. Fericit cine poate cultiva pentru acestu scop și vre-ortă, ca de exemplu musica ori pictura.

O singură carte bine aleasă ne poate fi cel mai bun amic și măestru; cetirea ei ne poate fi mai folositoare decât o mulțime de cărți cetite în mod superficial și neasimilate. Michelet ne spune, că el a petrecut ani întregi cu Virgiliu, măestru lui Petrarca și mai ales al lui Dante, care și el deveni mai târziu poetul de predilecțiune al lui Byron și altora. „Viețile omenilor ilustri“ a lui Plutarch a fost cartea favorită a multor omeni celebri: onora l'a aprins și l'a nutrit focul sacru pentru literatură, ca lui Schiller și Alfieri; altora l'a însuflată virtuți mară, servind de conducător și educator al caracterelor, ca al lui Franklin, Napoleon, Charlotte Corday ș. a. D-na Roland de mică copilă găsea atăta plăcere în Plutarch, încătu Dumineca îl ducea pe ascuns la biserică și-l ducea n locul cărții de rugăciuni. La 14 ani

se dice, că plângea de părere de reu, că nu este o femeie romană seu acedemoniană. Acestă lectură avu multă influență asupra caracterului său mare și moravurilor sale antice. Devenind soția lui Roland, ministru de interne al Franței, când izbucni revoluțiunea, ea fu închisă. Bărbatul său părăsise Parisul; der ea, asemenea acelor senatori romani, cari păreau barbarilor Galii nise dei, nu voi să fugă. La îndemnul alor săi aprupe se înduplecase a pleca, schimbată în haine de țerancă. Der, „mi-e rușine“ — dișe ea — „de rolul ce mă siliș și jocu. Nu voiu nici să mă străvestesc, nici să-mi părăsesc casa. Decă va trebui se fiu asinată, voi fi în casa mea. Omenii au dreptul să aștepte dela mine acestu exemplu de curaj și-l voi da.“ În închisore i se dede sfatul să ia o travă, ca alți amici ai săi, pentru ca se scape de chinurile morții ce o așteptau, der ea refușă; era hotărâtă să moră cu demnitate, victimă a cauzei pentru care trăise. Conduș la esafod, arătu un curaj și o mărire de suflet demn de eroinele, ale căror imagini le veduse în Plutarch.

Operele literare ne aduc tinerete, sunt conducătorii noștri în vîrsta bărbăției și ne mângăie bătrănețele; ele în totdeuna ne împodobesc viața, și orele consacrate lecturii lor, ca și acele consacrate muzicii seu teatrului, sunt pentru noi atâtea sărbători. În același timp ele ne curăț sufletul de patimile născute din egoism și nutrite prin necăsur și prin rătăcirea omenilor. După lectura ticnică a unei cărți bune, totdeuna ne simțim binevoitori, mai capabil de fapte bune. În influența binefăcătoare ce au cărțile asupra inimei și voinței stă cea mai însemnată valoare a lor. În această privință, ele sunt cu atât mai prețioase cu cât ne stau mai la îndemână; ne sunt totdeuna mai accesibile, decât de exemplu teatrul seu alte opere de artă, care au aceeași influență morală.

Tocmai pentru că acțiunea cărților asupra sufletului este așa de mare, e bine ca tinerete să fiă cu multă grijă în alegerea lor; și să se ferescă mai ales de curentul literar al celui pesimism bolnăvicios, care moleșese și slăbesce inimile, în loc să le purifice și

să le înalte. La noi încă a început un asemenea curent literar, mai ales prin poesile lui Eminescu și Nicoleanu, pe cari îi urmază alți poeți tineri. Ar fi un mare reu, când o asemenea literatură a „desperării“ ar influența educațiunea tinerimei.

Vieța este o luptă: cu natura, cu semenii noștri, cu noi înși-ne. Pentru ca să putem învinge în această luptă și pentru ca atunci, când se vor termina scurtele minute, ce ne sunt date a petrece în lumina vieții, să putem fi mulțumiți că ne-am împlinit chemarea, avem trebuință de curaj și de multă tărie morală. Să căutăm acestu nutrimentu acolo unde-l găsim, în literatura sănătoasă și plină de vigore.

În această privință, deși poate mai puțin științifice, scrierile literare ale unui Boliac, A. Negruzzi, Bolintineanu, Bălcuș, și C. Negruștii, din epoca entusiasmului național, sunt de preferit multora din scrierile de astăzi. Ele nu numai ne îmbunătă și înseră inima, ci aprind în noi flacăra iubirii de patriă și de neamul român, care afară de laudabile excepțiuni, pare atât de stinsă astăzi în junimea română.

(Va urma.)

rați și pe judecători, singuraticele părți ale construcției, formate în propoziții de sine stătătoare, încă sunt citate în actul de acuzare în sensu contrar cu traducerea autentică. Printr'o astfel de procedere se poate pune sub acuză și rugăciunea „*Totdlu nostru*”, ceea ce însă după § 20 alu procedurii de presă nu poate fi permis.

(Va urma.)

Procesul lui Doda și foile unghurese.

Oficiosul „*Nemzet*” scrie:

Judecata juriului și a tribunalului din Arad, prin care Traian Doda a fost declarat vinovat pentru delictul de agitare și condamnat la doi ani închisoare de stat, — a produs viu interes în toate părțile. Energica procedere a tribunalului, prin care a nimicit tactica lui Doda de a nu se prezenta înaintea juriului și de a face sfârșit în țară numai prin apărătorul său — e pretutindenea aprobată (?? — Red. „*Gaz.*”) Cea mai mare parte a publicului însă nu cunoște dispozițiile luate în privința acesta prin ordinațiunea ministerială din 1887 privitoare la procederea în cauzele de presă, — carî dispozițiuni, după cum se știe, au fost luate pe baza autorizației dietei și în sensul cărora nu încapă îndoială, că tribunalul n'a putut să procedă altminterlea, decum a procedat, fără a vătămă prin acesta dispozițiile legii.

După acesta citează foia unghurească §§ 80, 81, 82, 83 și 84 ai susu diței ordinațiuni ministeriale și apoi continuă astfel:

Din dispozițiunile acestei ordinațiuni, carî dispozițiuni sunt provădate cu putere de lege, se vede că Tribunalul din Arad n'a putut face altminterlea, de cum a făcut; se vede tot-odată și aceea, că pe baza asta nu are loc recursul de nulitate. Dacă Traian Doda se înfățișează în timpul hotarită prin § 82 alu ordinațiunei și probază, că neînfrățirea lui la pertractare nu s'a întâmplat din renitență, ci din o cauză fundată, atunci respectivul Tribunal ordonă de sine o nouă pertractare, la care autoritățile legii îl vor duce pe d-l Doda chiar și cu forță armată. Și aceea este clar, că pe baza asta nimenea nu poate învinovăți legislațiunea maghiară, că ar fi violentă, că ar pronunța sentințe fără a premerge apărarea din partea acuzatului etc., pentru-că § 84 alu numitei ordinațiuni espresu dice, că arestarea nu se poate săvârși fără o nouă pertractare a curții cu jurați, der la această nouă pertractare acuzatul poate să fiă cu forța adus, decât altminterlea nu e cu puțință. In casul acesta dreptul de a lua dispozițiunile necesari este alu respectivului Tribunal, care numai în acelu casu poate să admită nulitatea, decât la aplicarea ordinațiunei ministeriale s'ar fi vătămă formalitățile legii.

In cesiunea acesta și mai bine justifică procederea Tribunalului acea imprevjurare, că pertractarea în afacerea lui Doda s'a amănat de repește-orî și încă tot-deuna la cererea acuzatului, și că ultima amănare a pertractării s'a făcut sub astfel de împrejurări, încatu o nouă repetare a aceleia ar fi fost o curată desfidere a Tribunalului.

SCIRILE DILEI.

Unu corespondent alu diarului unghurescu „*B. H.*” scrie, că ar fi făcut dilele aceste o *visită generalului Doda* în Caransebeș. La întrebarea corespondentului unghur, generalul s'fi răspuns, că la pertractarea procesului său de presă nu s'a prezentat și nici nu s'insinuat neînfrățirea sa din motivul, că p' când 'i se trimise prima citațiune f' atacat de o b'la grea, în urma căreia cădu la pat; citațiunea sosi la mâna unei surori mai mici a lui, care în urma consultării medicului, n'a făcut o acesta

cunoscută generalului. Totu asemenea se întâmplă și când 'i se trimise a 2-a citațiune și abia la 3-a citațiune află generalul despre ceea ce-lu așteptă. Atunci încredință apărarea vechiului său cunoscutu Carolu Eötvös, care primi sarcina de apărător, der nu s'a pus de ajuns în înțelegere cu acuzatul. — Mai departe generalul s' se fi cătit de grăua pedepsă ce s'a dictat contra lui dicend: „Acesta nu era unu lucru de glumă pentru unu omu așa bătrân, care totdeuna a servit cu credință pe suveranul său.” La observarea corespondentului unghur, că pedepsă poate se va schimba, generalul s' fi răspuns: „...Și decât nu se va schimba, o voi suporta. *Imi voi duce cu mine biblioteca și uniforma mea de venător. Cu aceste două și la Vață voi pute cu sta.*”

Foile din Peșta nu mai încetază de a se ocupa de afacerea Strossmayer. „*Pester Lloyd*” anunță acum cu multă satisfacție, că Strossmayer a fost citat la Roma și că și curia romană voiesce să-lu tragă la răspundere pentru fâimosa telegramă trimisă la Kiev. Numita foivră s' mai știe, că Strossmayer a adresat unu memoriu la Roma spre a justifica cuprinsul telegramei sale, der fără de nici unu rezultat, de aceea Papa s' l' fi provocat a veni la Roma, spre a se justifica în persoană. Versiunea aceasta a foiei peștane însă pare a fi puțin probabilă.

Indată ce Maiestatea Sa se va întorce dela Visegrad, se dice că va fi publicat autografal prin care contele *Albin Csaky* este numit ministru de culte și de instrucțiune publică în locul lui Trefort.

Impositele suplimentare asupra spiritului în Transilvania și Ungaria vor da după unu calculu aproximativ unu venit de vre-o trei milioane de fl. în favoarea visteriei statului. O mare parte din aceste imposite s'au și plătit deja din partea fabricanților de spirit și de licoruri.

„*Românul*” scrie: „*Kislof*, atentatorul asupra vieței d-lui ministru alu Bulgariei Nacievici, e supus dienicu unui nou interogatoriu. Resultă din instrucțiune, că nu *motive politice* l'au împins pe Kislof să comită acestu act, după cum pretind unele diare.”

Se vorbesce, că o societate de Unguri din Budapesta s'ar fi oferit să ia în arenda *tergul de rimători dela Severin*.

Dela camera comercială.

Liferatiune de rufăria și pantofi. Camerei de comerț și de industrie din Brașov 'i s'a trimis, de cătră intendența c. r. a corpului de armată alu 12-lea din Sibiu, publicațiunea pentru liferația de rufe și pantofi pentru spital. Pertractarea ofertelor se va ține în 18 Octomvre a. c. la intendență. Condițiunile detaliate se cuprind în castele espuse la intendența corpului XII, precum și la toate spitalurile militare și la filiala depoului de monture în Alba-Iulia. Despre această publicațiune se pot informa cei interesați în biroul camerei de comerț și de industrie din Brașov.

Aceleiași camere i-s'a trimis publicațiunea privitoare la arendarea alimentațiunei în mod de restaurațiune a spitalelor din *Caransebeș*, *Biserica-Albă* (Ung. Weisskirchen), *Oradea mare* și *Debrețin*. Cei interesați se pot informa la susu numita cameră în orele de oficiu.

Literatură.

Noul calendar de casă pe anul 1889. Anul IX. Prețulu 30 cruceri. Brașov, tipografia Alexi. Cuprinsul: Generalul Traian Doda (portretu zineografic). Partea calendaristică cu calendarul iulian, gregorian, evreic și mohamedan.

Printre foile lunilor se află câte o foia albă pentru însemnări. Partea beletristică cuprinde: „*Minunate sunt căile tale*,” novelă, de Theochar Alexi. Patru ilustrațiuni cu explicări. Mercuriul său argintul viu, de Ioan Dima Petrașcu. 100,000 de franci deștre, de Ernst Legouvé. Solvirea unui contu de hotelu. Regele și călălu. Generalul Traian Doda (notiță biografică). *Păcăliți păcăliți*, poveste de Gr. Șina alu lui Ioan. *Fost a...* poesiă de Stanu. Glume. Călindarul alfabeticu. Timbre, poșta, telegrafu, tēgură, anunțuri.

„*Gazeta Sătenului*.” Revistă ilustrată pentru toți. Apare în R.-Săratu la 5 și 20 a fiăcării lunu, cu ilustrațiuni negre și colorate, dând în cursul anului celu puțin 12 tablouri mari colorate de încadrat. Abonamentele se fac pe unu an, încep dela 5 Febr. și se plătesc înainte. Cei ce se abonază în cursul anului primesc toate n-rile complete eșite dela 5 Februarie. N-rile de probă și table de materii din toți anii se trimitu gratis. Fiăcare colecțiune e completă, are table de materii detaliate și o elegantă copertă; er colecțiunea anului IV e trasă în coloru cu două cromolitografii. — Nr. 15 (111) dela 5 Septemvre 1888 cuprinde: Kocsis Pál urmază: Kocsis Pál. — Cronică agricolă: C. C. Datculescu. — Insectele care atacă rădăcinile Salcămului: C. C. D. — Celu mai frumosu coniferu din lume: C. — Flori sălbatice din România (urmare); *Achantus Mollis*, *Euphorbia Lathyris*, *Atropa Beladona*, *Aster Amellus*: C. C. D. — *Strechia* și *Tăunele*: D. — *Mixandrele* și *Micșunele*: Unu amatoru de flori. — *Prazul*: C. — *De ale deșteptilor Unguri*: Reporter. — *Din țară*: X. — *Din localitate*: X. — *Buletinul comercialu*. — *Miscellanea*: Unu economu român. Se mai află diferite gravuri negre și gravuri colorate.

CUNUNIA.

Duminea trecută, în 4/16 Septemvre a. c. d-lu Dr. *Stefanu Petroviciu*, adjunctu concipiantu la notariulu publicu-regescu în Lugoșu, *Mihail Besană*, și-a serbat cununia cu amabila d'omnă *Aurelia Șerbană*, fica d-lui *Iulianu Ianculescu*, directoru executiv la casa de păstrare, totu din Lugoșu. La actulu cununii a participat elita inteligenței române. Nași au fost d-lu avocatul *Coriolanu Brediceanu* cu soția sa.

Sincerile nostre felicitări.

SCIRI TELEGRAFICE.

Reghinul săsescu, 24 Sept. Expozițiunea industrială s'a deschis ier după amediu în prezența unui numerosu publicu. După vorbirea de deschidere a președintelui Schuster, a salutatu primarul Gollner pe cei de față, er după acesta au ținut vorbiru delegații din Tergulu Mureșului. Expozițiunea este abundantă de obiecte și a dobândit unu frumosu succesu. Mai alesu despărțământulu lucrărilor de mână femeescă conține multe obiecte demne de vedutu.

Viena, 24 Septemvre. Adunarea poporală conchemată pe diua de ier cu programa: „partidele politice în Austria” fu interdișă. Eri s'a făcutu perchisițiă domiciliară în locuința editorului diarului „*Gleichheit*” (Egalitate), a-cesta fiindu în prepus, că face parte dintr'o conjurațiune secretă.

DIVERSE.

La balu. Unu tēnēru elegantu consulta, la intrarea sa în lume, pe unu altu mai în vērștă decât elu. — Ce se vorbescu cu dānțuitōrea mea? — Apoi despre frumșeța ei. — Der decât n'o fi frumōșă? — Atunci vorbesce-i de urșenia celorlalte.

Logică copilărescă. Mama se adresează fetei: — Ce e asta Lili? Guvernanta se plānge mereu de purtarea ta? — Schimbă-o, mamă, fiindcă mă cresce așa de rău.

O stea interesantă. Nu peste multu vomu ave ocaziune d'a observa una din cele mai estraordinare stele ale firmamentului în cea mai mare strălucire. Acestu aspect favorabilu nu se va mai repeta în cursul următorilor optu ani. Astronomii au botezat acestu astru „*Mira*”, adică admirabilu, fiind-că ne înfățișează diferite particularități enigmatice necomune altor stele; particularități, pentru care știința n'a găsit încă o esplicațiune îndestulătoare și naturală. Acastă stea se află în constelațiunea Chitului și s'arată ochiloru ca o stea de a treia mărime; puterea ei luminătoare cresce treptat până spre finele lui Septemvre st. v. și după totă probabilitatea va fi atunci una din cele mai luminoase stele ale firmamentului nopturnu, rivalisand prin lucirea sa cu stelele carului și ursului mare. Apoi după ce „*Mira*” va fi păstrat câtu timpu această estraordinară lucire, lumina sa va decresce, însă mai repede de cătu a crescut și erna vitōre ochiulu celu mai bunu nu va mai fi în stare s'o mai vedă; numai cu ajutorulu unui bunu telescopu se va descoperi unu micu punctu luminos acolo, unde în Septemvre a fostu o stea din cele mai frumose. Ocaziunea d'a observa acestu fenomenu estraordinaru și forte interesantu este cătu se poate de favorabil în anul curgetor, fiind-că d'acum, când steaua n'a ajuns încă la culmea strălucirei sale, puterea ei luminătoare întrece forte multu acea a aniloru trecuți și se mai află crescendă; apoi în cursul următorilor doi ani steaua nu va fi visibilă decâtu puținu timpu și acesta numai după meșul noptei cu o lumină multu mai slabă. Dela anul 1891 până la 1895 steaua nu se va vedé de loc, fiind-că atunci se află în apropierea sōrelui. Celu ce voiesce să observe unu fenomenu atât de rar, cătu și de interesant, cum puterea luminătoare a unui astru cresce și decresce, are acum cea mai bună ocaziune. „*Mira*” este forte lesne de descoperit pe firmanentu: oricine cunoște grupa Pleiadelor (constelațiune de șapte) care pe la meșul noptei se află în partea orientală a cerului, o poate găsi fără dificultate. Supt Pleiada se află constelațiunea Hyadelor cu „*Aldebaran*”, o stea de prima mărime și d'o lumină viuă roșiatică; observatorulu n'are, decâtu a trage o liniă verticală pe liniă imaginară între ambele grupe d'o lungime îndoită, ca depărtarea acestor constelațiuni, și acolo va găsi trei stele formand unu triunghi în capulu constelațiunei Chitulu, una din ele este steaua „*Mira*”.

Cursul pietei Brașov

din 13 Septemvre st. n. 1888

Bancnote romănesci	Cump.	9.44	Vënd.	9.48
Argintu romănescu	..	9.40	..	9.44
Napoleon-d'or	..	9.63	..	9.65
Lire turcesc	..	10.94	..	11.—
Imperial	..	9.94	..	10.—
Galbin	..	5.70	..	5.72
Scris. fonc. „Albina” 6%	..	101.—	..	98.—
.. .. 5%	..	98.—	..	98.—
Ruble rusesc	..	124.—	..	125.—
Discontulu	..	6 1/2—8%	..	pe anu.

Cursul la bursa de Viena

din 22 Septemvre st. n. 1888.

Renta de aur 4%	101.30
Renta de hărtă 5%	90.95
Imprumutul căilor ferate ungare	146.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (1-ma emisiune)	97.80
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (3-a emisiune)	112.50
Bonuri rurale ungare	104.50
Bonuri cu clasa de sortare	104.50
Bonuri rurale Banat-Timișu	104.50
Bonuri cu cl. de sortare	104.50
Bonuri rurale transilvane	104.70
Bonuri croato-slavone	104.—
Despăgubirea pentru dija de vinu unghurescu	99.75
Renta de hărtă austriacă	81.60
Renta de argint austriacă	82.50
Renta de aur austriacă	111.—
Losuri din 1860	139.60
Acțiunile băncei austro-ungare	876.—
Acțiunile băncei de creditu ungar	306.—
Acțiunile băncei de creditu austr.	312.90
Galbeni împărătesci	5.76
Napoleon-d'or	9.60
Mărci 100 imp. germane	59.42 1/2
Londra 10 Livres sterlinge	121.70

Editoru și Redactoru responsabilu:
Dr. Aurel Mureșianu.

Günstige Gelddarlehen

erhalten selbständige Personen, welche eine ordentliche Jahreswohnung und regelmässigen Verdienst oder Einkommen haben und zw. Gewerbetreibende, Kaufleute, Beamte, Offiziere, Privatiers, Grundbesitzer u. s. w. je nach Verhältniss von 50 fl. bis 1000 fl. als Personalkredit gegen leichte monatliche oder dreimonatliche Abzahlung mit 6⁰/₁₀₀ Verzinsung.

Auf grundbücherliche Intabulation gegen 4¹/₂⁰/₁₀₀ und 5⁰/₁₀₀ auf Amortisation oder ohne solche. Nähere Auskunft ertheilt:

G. A. STEINER, Budapest

156,3—1

Gr. Károlyi-utca 12.

Brieflichen Anfragen sind 3 Stück Briefmarken beizuschliessen.

Sz. 6513—1888.

157

tkv. számhoz.

Arverési hirdetményi kivonat.

A brassai kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Barszán Katharina végrehajtónak Dr. Otrobán Nándor végrehajtást szenvedő elleni 716 frt. tökekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a brassai kir. törvényszék területén lévő Brassó város határában fekvő a brassai 6460 számú tjkben foglalt 24801/1, 24801/2, 24801/3 hrszám ingatlanok és annak tartalékaira az árverést 1272 frt. ezennel ingatlanokra kikiáltási árban elrendelte, és hogy ezen ingatlanok az 1888 évi October hó 22-ik napján délelőtt 9 órakor ezen tkvi hatóság iródájában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10⁰/₁₀₀-át 127 frt 20 kr. készpénzben, vagy az 1881 évi LX. t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi november hó 1-én 3333. sz. alatt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez le-

tenni, avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-us értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. Kelt Brassóban 1888 évi Julius hó 18-ik napján.

A kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság.

Ad. 6122—1888 tkvi számhoz.

159

Arverési hirdetményi kivonat.

A brassai kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Muntean R. George végrehajtónak néhai Avram Bukura szül. Stojka végrehajtást szenvedő elleni 200 frt. tökekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a brassai kir. törvényszék területén lévő Holbák községében fekvő o-holbáki 176 számú tjkben 1085a/1, 1085b/1, 1086a, 1086b, 1087b, 1087a, 1088a, 1088b számok alól foglalt fekvőkre az árverést 305 frt. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb ingatlanok az 1888 évi October hó 5-ik napján délelőtt 9 órakor Holbák községe hazánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10⁰/₁₀₀-át vagyis 30 frt. 50 kr. készpénzben, vagy az 1881 évi LX. t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi november hó 1-én 3333. sz. alatt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-us értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Brassóban 1888 évi Julius hó 4 napján.

A kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság.

Avisu d-lorü abonați!

Rugăm pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe cuponul mandatului postală și numerii de pe fâșia sub care au primită diarul nostru până acuma.

Domnii, ce se abonază din nou, să binevoiască a scrie adresa lămurită și să arate și posta ultimă.

Se deschide abonamentu pre anulü 1888

la

AMICULU FAMILIEI. Diarü beletristicü și enciclopedicü-literarü — cu ilustrațiuni. — Cursulü XII. — Apare în 1 și 15 di a lunei în numerü câte de 2—3 cöle cu ilustrațiuni frumöse; și publică articlii sociali, poesii, novele, schițe, piese teatrale ș. a. — mai departe tracteză cestiumi literare și scientifice cu reflexiune la cerințele vieței practice; apoi petrece cu atențiune vieța socială a Românilor de pretutindenea, precum și a celorlalte poporațiuni din patriă și străinătate; și prin glume în mare parte ilustrate nisuesce a face câte o öră plăcută familiei strivite de grijile vieței; și preste totü nisuesce a întinde tuturorü individiilorü din familiă o petrecere nobilă și instructivă. — Prețulü de prenumerațiune pre anulü întregü e 4 fl., pentru România și străinătate 10 franci—lei, plătibilü și în bilete de bancă ori marce postalü.

PREOTULÜ ROMÄNÜ. Diarü bisericescü, scolarü și literarü — cu ilustrațiuni. — Cursulü XIV. — Apare în broșurü lunare câte de 2¹/₂—3¹/₂ cöle; și publică portretele și biografiile arhierilorü și preoțilorü mai distinși, precum și alte portrete și ilustrațiuni, — mai departe articlii din sfera tuturorü sciințelorü teologice și între aceștia mulțiune de predice pre dumineci, serbătorü și diverse ocașiuni, mai alesü funebraü, — apoi studii pedagogice-didactice și scientifice-literari; și în urmă totü soiulü de amănunte și sciri cu preferința celorü din sfera bisericescă, scolarică și literară. — Prețulü de prenumerațiune pre anulü întregü e 4 fl. — pentru România 10 franci—lei, plătibilü și în bilete de bancă ori marce postalü.

Colectanții primescö gratisü totü alü patrulea esemplarü.

Numeri de probă se trimitü gratisü ori-cui cere.

A se adresa la „CANCELARIA NEGRUȚU” în Gherla — Sz-ujvár. — Transilvania.

Totü de aci se mai potü procura și următorele cărți din editura propriä:

Apologie. Discusiuni filologice și istorice maghiare privitoare la Românü, înveritate și rectificate de Dr. Gregoriu Silași. — Partea I. Paulü Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Sincal. Prețulü 30 cr.

Renascerea limbei romänescü în vorbire și scriere înveritate și aprețiată de Dr. Gregoriu Silași. (Op complet). Broșura I. II. și III. Prețulü broș. I. II. câte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Töte trei împreună 1 fl.

Cuvântări bisericescü la töte serbătorile de peste anü, de I. Papiu. Ünü volumü de preste 26 cöle. Acest opü de cuvântări bisericescü întrece töte opurile de acestü soiü apărute până acum — avändü și o notiță istorică la fiă-care serbătöre, care arată timpulü întroducerei, fazele prin carü a trecutü și modul cum s'a stabilitü respectiva serbătöre. Prețulü e 2 fl.

Barbu cobzariulü. Novelă originală de Emilia Lungu. Prețulü 15 cr.

Puterea amorulü. Novelă de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulü 20 cr.

Idealulü perdutü. Novelă originală de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulü 15 cr.

Opera unui omü de bine. Novelă originală. — Continuarea novelei: **Idealulü pierdutü** de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulü 15 cr.

Fântâna dorulü. Novelă populară de Georgiu Simu. Prețulü 10 cr.

Codreanü craiulü codrulü. Baladă de Georgiu Simu. Prețulü 10 cr.

Ultimulü Sichastru. Tradițiune de Georgiu Simu. Prețulü 10 cr.

Elü trebuie se se însöre. Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțü. Prețulü 25 cr.

Branda seu Nunta fatală. Schiță

din emigrarea lui Dragoșü. Novelă istorică națională. Prețulü 20 cr.

Numerii 76 și 77. Narațiune istorică după Wachsmann, de Ioanü Tanco. Prețulü 30 cr.

Probitatea în copilăriä. Schiță din sfera educațiunei. După Ernest Legouvé. Prețulü 10 cr.

Hermanü și Dorotea după W. de Goethe, traducțiune liberă de Constantinü Morariu. Prețulü 50 cr.

Ifigenia în Aulida. Tragediä în 5 acte după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulü 30 cr.

Ifigenia în Tauria. Tragediä în 5 acte după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulü 30 cr.

Petulantulü. Comediä în 5 acte, după Augustü Kotzebue, tradusă de Ioanü St. Șuluțü. Prețulü 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publică ținută în salele gimnasiului din Fiume prin Vincențiu Nicörä, prof. gimnas. — Cu portretulü M. S. Regina Romäniei. Prețulü 15 cr.

Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu. Ünü volumü de 192 pagine, cuprinde 103 poesii bine alese și arangiate. Prețulü redusü (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

Trandafirü și viorele, poesii populare, culese de Ioanü Popü Reteganu. Ünü volumü de 14 cöle. Preț. 60 cr.

Tesaurulü dela Petrosä seu Cloșca cu puii ei de aurü. Studiu archeologic de D. O. Olinescu. Prețulü 20 cr.

Biblioteca Sätenului Romänü. Cartea I, II, III, IV, cuprindü materii förte interesante și amusante. Prețulü la töte patru 1 fl. — câte una deosebi 30 cr.

Biblioteca Familiei. Cartea I. Cuprinde materii förte interesante și amusante. Prețulü 30 cr.

Colectă de recepte din economiä, industriä, comerciu și chemiä. Prețulü 50 cr.

Economia pentru scölele popor. de T. Roșiu. Ed. II. Prețulü 30 cr.

Indreptarü teoreticü și practicü pentru invetămëntulü intuitivü în folosul elevilorü normalü (preparandialü), a invetătorilorü și a altorü bărbați de scölä, de V. Gr. Borgovanü, profesorü preparandialü. Prețulü unui esemplarü cu porto francatü 1 fl. 80 cr. v. a. În literatura nostră pedagogică abia aflămü vre-unü opü, întocmitü după lipsele scölelorü nostre în mäsura în care este acesta, pentru aceea ilü și recomandämü mai alesü directorilorü și invetătorilorü ca celorü în prima linie interesatü.

Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Romänü. De V. Gr. Borgovan. Prețulü 15 cr.

Manualü de Gramatica limbei romäne pentru scölele poporali în trei cursuri de Maximü Popü, profesorü la gimnasiulü din Näsödü. — Manualü aprobatü prin ministeriulü de culte și instrucțiune publică cu rescriptulü de datü 26 Aprilie 1886, Nr. 13,193. — Prețulü 30.

Gramatica limbei romäne lucrată pe base sintactice de Ioanü Buteanu, prof. gimn. Ünü volumü de peste 30 cöle. Prețulü 2 fl.

Manualü de stilistică de Ioanü F. Negruțü, profesorü. Opü aprobatü și din partea ministeriului de culte și instrucțiune publică cu rescriptulü de dato 16 Dec. 1885 Nru. 48,518. Partea practică förte bogată a acestui op — cuprindëndü compositiuni de totü soiulü de acte obveniente în referințele vieței socialü — se pöte întrebunța

cu multü folosü de cătră preoți, invetătorü și alți cărturari romäni. Prețulü 1 fl. 10 cr.

Nu më uita. Colectiune de vier-surü funebraü, urmate de iertäciuni, epitafiä ș. a. Prețulü 50 cr.

Carte conducătore la propunerea calculärei în scöla poporală pentru invetătorü și preparandü. Broș. I. scrisă de Gavrilü Trifu profesorü preparandialü. Prețulü 80 cr.

Cele mai eftine cărți de rugäciuni:

Märgäritarulü sufletulü. Carte bogată de rugäciuni și cäntări bisericescü förte frumösi ilustratä. Prețulü unui esemplarü broșuratü e 40 cr., legatü 50 cr., legatü în pänză 60 cr., legatü mai finü 60, 80, 90 cr., 1 fl., în legäturä de luxü 1.50—2.50

Miculü märgäritarü sufletescü. Cärticică de rugäciuni și cäntări bisericescü — frumösi ilustratä, pentru princi scolarü de ambe secsele. Prețulü unui esemplarü broșuratü e 15 cr., — legatü 22 cr., legatü în pänză 26 cr.

Cärticică de rugäciuni și cäntări pentru princi scolarü de ambe secsele. Cu mai multe icöne frumöse. Prețulü unui esemplarü e 10 cr.; 50—3 flor.; 100=5 fl.

Visulü Prea Sänței Vergure Maria a Näsctörei de D-deu urmatü de mai multe rugäciuni frumöse. Cu icöne frumöse. Prețulü unui esemplarü speditü franco e 10 cr., 50 esemplare 3 fl., 100 esemplare 5 fl. v. a.

Epistolia D. N. Isusü Christosü. Prețulü unui esemplarü legatü și speditü franco e 15 cr.